

СЛУЖБА БОЖА

СЛУЖБА БОЖА

СВ. ІОАННА ЗОЛОТОУСТОГО

Sluzhba Bozha

Sv. Ioanna Zolotous

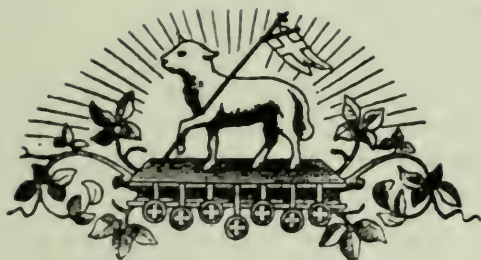
toho

Друкарня ОО. Василіян,
Торонто, Канада

FEB
1
1904

Brief
BX
0066331

За дозволом церковної влади



СЛУЖБА БОЖА СВ. ІОАННА ЗОЛОТОУСТОГО

Благословенно царство, Отца і
Сина, і святого Духа, нині і присно
і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Люди сідають.

ЄКТЕНІЯ МИРНА

Миром Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О свищнім мирі, і спасенії душ
наших, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О мирі всего міра, і благостоянії

святих Божіих Церквей, і соєдиненії всіх, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О святім храмі сем, і со вірою, благоговінієм і страхом божієм входящих в онь, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О святійшем вселенстім Архиереї нашем (ім'я) Папі Римстім, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О Преосвященнійшем Архископі (і Митрополиті нашем) Кир (ім'я) і о боголюбивім Єпископі нашем Кир (ім'я), честнім пресвитерстві, во Христі дияконстві, о всем причті і людех, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О богохранимім Імператорі (королі) нашем (або: О предержащих властех наших) і о всем воїнстві, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О граді сем (о веси сей, або: о святій обителі сей), всяком граді,

страні, і вірою живущих в них,
Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О благорастворенії воздухів, о
ізобилії плодів земних, і в часах
мирних, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О плаваючих, п'їтуєтьох,
недугуючих, страждуючих, пліне-
них, і о спасенії їх, Господу помо-
лімся.

ХОР: Господи помилуй.

(Тут додається часами ще й інші про-
шення).

О ізбавитися нам от всякія скор-
би, гніва і нужди, Господу помо-
лімся.

ХОР: Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас,
Боже, твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Пресвятую, пречистую, преблаго-
словенную, славную Владичицу на-
шу Богородицу і приснодіву Ма-
рію со всіми Святими помянувшє,

сами себе і друг друга, і весь живот наш Христу Богу предадім.

ХОР: Тебі, Господи.

Яко подобаєст Тебі всякая слава, честь і поклоненіє, Отцу, і Сину, і святому Духу, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

АНТИФОН I.

Недільний:

Воскликніте Господеви вся земля, пойте же імени Єго, дадіте славу хвалі Єго.

Молитвами Богородици, Спасе, спаси нас.

Рците Богу: коль страшна діла Твоя, во множестві сили Твоєя солжут Тебі врази Твої.

Молитвами Богородици:

Вся земля да поклониться Тебі, і поєст Тебі, да поєст же імени Твоєму Вишній.

Молитвами Богородици:

Слава: І нині:

Молитвами Богородици:

Повседневний:

Благо єсть ісповідатися Господеві
і піти імени Твоєму Вишній.

Молитвами Богородици:

Возвіщати заутра милость Твою,
і істину Твою на всяку ноц.

Молитвами Богородици:

Яко прав Господь Бог наш, і ність
неправди в нем.

Молитвами Богородици:

Слава: І нині:

Молитвами Богородици:

ЄКТЕНІЯ МАЛА

Паки і паки миром Господу по-
молімся.

ХОР: Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владичицу нашу Богородицу і приснодіву Марію со всіми Святими помянувшє,

сами себе і друг друга і весь живот наш Христу Богу предадім.

ХОР: Тебі, Господи.

Яко Твоя держава, і Твоє єсть царство, і сила, і слава, Отца, і Сина, і святого Духа, нині і присно і во віки віков.

ХОР: Амінь.

АНТИФОН II.

Недільний:

Боже, ущедри ни, і благослови ни, просвіти лице Твоє на ни, і помилуй ни.

Спаси нас, Сине Божий, воскресий із мертвих, поюція ти: Аллилуя.

Познати на землі путь Твой, во всіх язицях спасеніє Твоє.

Спаси нас, Сине Божій:

Да ісповідятся Тебі людіє, Боже, да ісповідятся Тебі людіє всі.

Спаси нас, Сине Божій:

Повседневний:

Господь воцарися, в ліпоту облечеса, облечеса Господь в силу і препоясася.

Молитвами Святих Твоїх, Спасе,
спаси нас.

Ібо утверди вселенною, яже не
подвижиться.

Молитвами Святих Твоїх:

Свидінія Твоя увіришася зіло, до-
му Твоєму подобає святиня, Госпо-
ди, в долготу днів.

Молитвами Святих Твоїх: .

Люди встають.

Слава Отцю, і Сину, і святому
Духу, і нині і присно, і во віки
віков, амінь.

Єдинородний Сине, і Слове Бо-
жій, безсмертен сий, і ізволивий
спасенія нашего ради воплотитися
от святія Богородици і приснодіви
Марії, непреложно вочеловічивийся,
распнийся же Христе Боже, смер-
тю смерть поправий, єдин сий свя-
тия Тройци, прославляємий Отцю
і святому Духу, спаси нас.

ЄКТЕНІЯ МАЛА

Паки і паки миром Господу по-
молімся.

ХОР: Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владичицу нашу Богородицу і приснодіву Марію со всіми Святими помянувші, самі себе, і друг друга, і весь живот наш Христу Богу предадім.

ХОР: Тебі, Господи.

Яко благ і чоловіколюбец Бог єси, і Тебі славу возсилаєм, Отцю, і Сину, і святому Духу, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

АНТИФОН III.

Прийдіте возрадуємся Господеви, воскликнім Богу, Спасителю нашому.

В неділю: Спаси ни, Сине Божій, воскресий із мертвих, поюція ти: аллилүя.

В будний день: Спаси ни, Сине

Божій, во святих дивен сий, пою-
щія ти: аллилүя.

Предварім лице его во ісповіда-
нії, і во псальміх воскликнім ему.

Спаси ни, Сине Божій:

Яко Бог велій Господь, і Цар ве-
лій по всей землі.

Спаси ни, Сине Божій:

Коли хор співає цей антифон, свя-
щеник робить малий вхід з Євангелієм
і прийшовши до царських врат співає:

Премудрость, прости!

**ХОР: Прийдіте поклонімся і при-
падем ко Христу.**

Спаси нас, Сине Божій:

Хор співає Тропарі і Кондаки.

Священик молиться тихо, а відтак
голосить:

Яко свят еси, Боже наш, і Тебі
славу возсилаем, Отцю, і Синю, і
святому Духу, нині і присно, і во
віки віков.

ХОР: Амінь.

І співає Трисвяте:

Святий Боже, святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас.

(3 рази)

Слава: І нині: Святий безсмертний, помилуй нас.

Святий Боже, святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас.

СВЯЩ: Воньмім. Мир всім. Премудрость воньмім.

Хор співає прокімен, в неділю воскресний рядового гласа, в празник празничний.

СВЯЩ: Премудрость!

Чтець читає наголовок Апостола.

СВЯЩ: Воньмім!

Чтець читає Апостола.

Люди сідають.

Після Апостола священик тихо:

Мир ти.

Люди встають.

Хор: **Аллилуя** зі стихами. Священик кадить престіл, образи і людей, а відтак співає:

Премудрость, прости, услышим
святого Євангелія.

Мир всім!

ХОР: І духови Твоєму.

СВЯЦ: От (імярек) святого Євангелія чтеніє.

ХОР: Слава Тебі, Господи, слава Тебі.

СВЯЦ: Воньмім!

І читає Євангеліє.

Після скінчення Євангелія хор співає:

ХОР: Слава Тебі, Господи, слава Тебі.

Люди сідають.

ЄКТЕНІЯ СУГУБА

Рцім всі от всея душі, і от всего помишленія нашего рцім.

ХОР: Господи помилуй.

Господи вседержителю, Боже отец наших, молимтися, услыши і помилуй.

ХОР: Господи помилуй.

Помилуй нас, Боже, по великій милості Твоїй, молимися, услиши і помилуй.

ХОР: Господи помилуй (3 р.).

Священик молиться тихо, а опісля:

Єще молимися о святійшем вселенстїм Архїєреї нашем (імярек) Папі Римстїм, і о преосвященнїйшем Архїєпископі (і Митрополиті) нашем Кир (імярек) і о боголюбивім Єпископі нашем Кир (імярек), о служащих і послуживших во святїм храмі сем і о отцїх наших духовних, і всей во Христї братїї нашей.

ХОР: Господи помилуй (3 р.).

Єще молимися о богохранимїм Імператорі (або: Королі) нашем (імярек) о здравїї і спасенїї єго (або: О предержавших властех наших) і о всем воїнствї.

ХОР: Господи помилуй (3 р.).

(Тут додається часом й інші прошеня).

Єще молимся о предстоящих людех, ожидающих от Тебе великія і богатія милости, за творящих нам милостиню, і за вся православнія христіяни.

ХОР: Господи помилуй (3 р.).

Яко милостив і чоловіколюбец Бог еси, і Тебі славу возсилаєм, Отцу, і Сину, і святому Духу, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

ЄКТЕНІЯ ОГЛАШЕННИХ

Помолітеся оглашенній Господеви.

ХОР: Господи, помилуй.

Вірній, о оглашенних помолімся, да Господь помилует їх.

ХОР: Господи, помилуй.

Огласит їх словом істини.

ХОР: Господи, помилуй.

Откриєт їм євангеліє правди.

ХОР: Господи, помилуй.

Соединит їх святій своєї, соборній і апостольській церкві.

ХОР: Господи, помилуй.

Спаси, помилуй, заступи і сохрани їх, Боже, Твоєю благодатію.

ХОР: Господи, помилуй.

Оглашенні, глави ваша Господеви приклоніте.

ХОР: Тебі, Господи.

Священик читає потиху молитву оглашених, а після молитви співає голосно:

Да і тії с нами славят пречестное і великоліпое імя Твоє, Отца, і Сина, і святого Духа, нині і присно і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Єлиці оглашенні ізидіте, оглашенні ізидіте, єлиці оглашенні ізидіте, да нікто от оглашених, єлиці вірні, паки і паки миром Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

Священик читає потиху першу молитву вірних а відтак співає голосно:

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Премудрость! Яко подобает Тебі всякая слава, честь і поклоненіє, Отцу, і Сину, і святому Духу, нині і присно і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Паки і паки миром Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

Священик читас потиху молитву, а відтак голосно:

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Премудрость! Яко да под державою твоєю всегда храними, Тебі славу возсилаєм, Отцу, і Сину, і святому Духу, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Люди встають.

Священик читас тихо молитву, потім кадить престіл, образи і людей, а хор співає:

Іже херувими тайно образующе, і животворящей Тройці трисвятую

піснь припівающе, всякоє нині житейское отложим попеченіє.

ВХІД З ЧЕСНИМИ ДАРАМИ

Святійшаго вселенскаго Архисерея нашего (ім'я) Папу Римскаго, Пресвященнійшаго Архiepіскопа (і Митрополіта) нашего Кир (імярек) і боголюбиваго Єпископа нашего Кир (імярек) і весь священническій, діяконскій і іноческій чин, богохранимаго Імператора (або: Короля) нашего (ім'я, або: Предержація власти наша) і все воїнство, благородних і приснопоминаємих кти-торей і благодітелей святаго храма сего, і всіх вас православних христіян, да помянет Господь Бог во царствії своєм, всегда, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Яко да царя всіх подієм, ангельскими невидимо дориносима чиньми. Аллилүя. (3 рази).

Люди сідають.

ЄКТЕНІЯ

Ісполнім молитву нашу Господеви.

ХОР: Господи помилуй.

О предложенних честних даріх Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О святім храмі сем, і со вірою, благоговінієм і страхом божіім входящих в онь, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О ізбавитися нам от всякія скорби, гніва і нужди, Господу помолімся.

Священик читає молитву, а потім:

ХОР: Господи помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Дне всего совершенна, свята, мирна і безгрішна, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Ангела мира, вірна наставника, хранителя душ і тілес наших у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Прощенія і оставленія гріхов і прегрішеній наших, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Добрих і полезних душам нашим і мира мірови, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Прочее время живота нашего в мирі і покаянії скончати, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Християнскія кончини живота нашего, безболізнені, непостидні, мирні і добраго отвита на страшнім судищі Христові, просім.

ХОР: Подай, Господи.

Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владичицу нашу Богородицу і приснодіву Марію, со всіми святими помянувшє, сами себе і друг друга, і весь живот наш Христу Богу предадім.

ХОР: Тебі Господи.

Щедротами єдинородного Сина Твого, с нимже благословен єси,

со пресвятим і благим і животворящим Твоїм Духом, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Люди встають.

Мир всім.

ХОР: І духови твоєму.

Возлюбим друг друга, да єдино-мислієм ісповіми.

ХОР: Отца і Сина і святого Духа, Тройцу єдиносущною і нераздільною.

Двері, двері, премудростію вонь-мім.

Чтець читає: Вірую в єдиного Бога, Отца вседержителя, творца небу і землі, видимим же всім і невидним.

І в єдиного Господа Ісуса Христа, Сина Божія, єдинородного, іже от Отца рожденного прежде всіх вік.

Світа от світа, Бога істинна, от Бога істинна, рожденна, не сотворенна, єдиносущна Отцю, імже вся биша.

Нас ради чоловік, і нашого ради спасенія сшедшаго с небес, і воплотившагося от Духа Свята і Марії Діви, і вочеловічшася.

Распятаго же за ни при понтійстїм Пилаті, і страдавша, і погребенна.

І воскресшаго в третій день по писанієм.

І возшедшаго на небеса, і сїдїщаго одесною Отца.

І паки грядущаго со славою судити живим і мертвим, єгоже царствію не будет конца.

І в Духа святаго, Господа животворящаго, іже от Отца і Сина ісходящаго, іже со Отцем і Сином спокланяема і сославима, глаголавшаго пророки.

Во єдиную святую, соборную і апостольскую Церков.

Ісповідую єдино крещеніє во оставленіє грїхов.

Чаю воскресенія мертвих.

І жизни будущаго віка, амінь.

Станім добрі, станім со страхом,
воньмім святоє возношеніє в мирі
приносити.

**ХОР: Милость мира, жертву хва-
лення.**

Благодать Господа нашего Ісуса
Христа, і люби Бога і Отца, і при-
частіє святого Духа, буди со всіми
вами.

ХОР: І со духом твоїм.

Горі іміїм серца.

ХОР: Імами ко Господу.

Благодарім Господа.

**ХОР: Достойно і праведно єсть,
покланятися Отцу і Сину і святому
Духу, Тройці єдиносущній і нераз-
дільній.**

Священик молиться тихо, а відтак
співає:

Побідную піснь поюще, вопіюще,
взивающе і глаголюще.

Люди клякають.

Хор співає:

**ХОР: Свят, свят, свят Господь Са-
ваот, ісполнь небо і земля слави**

**Твоєя; осанна во вишних, благосло-
вен гряднїй во імя Господне, осан-
на во вишних.**

Прийміте, ядіте, СІЄ ЄСТЬ ТІЛО
МОЄ, еже за ви ломимое во остав-
леніє грїхов.

ХОР: Амінъ.

Пийте от нея всі, СІЯ ЄСТЬ КРОВ
МОЯ новаго завіта, яже за ви і за
многи ізливаємая во оставленіє грї-
хов.

ХОР: Амінъ.

Твоя от твоїх Тебі приносяще о
всіх і за вся.

**ХОР: Тебе поєм, Тебе благосло-
вим, Тебі благодарим, Господи, і
молимтися, Боже наш.**

Священик молиться тихо, опісля спі-
ває:

Ізрядно о пресвятїй, пречистїй,
преблагословеннїй, славнїй Влади-
чиці нашей Богородиці і присно-
дїві Марїї.

**ХОР: Достойно єсть яко воістину
блажити тя Богородицу, приснобла-**

женною і пренепорочною і Матер
Бога нашого. Честнійшу херувим
і славнійшу без сравненія сера-
фим, без істлінія Бога Слова рожд-
шу, сущою Богородицу тя вели-
чаєм.

Священик молиться тихо, опісля спі-
ває:

Во первих помяни Господи, свя-
тійшаго вселенскаго Архисрея на-
шого (ім'я) Папу Римскаго, преосвя-
щеннійшаго Архиепископа (і Ми-
трополита нашого Кир (ім'я), бого-
любиваго Єпископа нашого Кир
(ім'я), їхже даруй святим Твоїм
церквам, в мирі, цілих, честних,
здравих, долгоденствующих, право
правлящих слово Твоея істини.

ХОР: І всіх і вся.

І даждь нам єдиніми усти і єди-
нім сердцем славити і воспівати
пречестное і великоліпое імя Твое,
Отца, і Сина, і святаго Духа, нині
і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

І да будут милости великаго Бога і Спаса нашего Ісуса Христа со всіми вами.

ХОР: І со духом твоїм.

Люди сідають.

ЄКТЕНІЯ

Вся святія помянувшє, паки і паки миром Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О принесенних і освященних честних даріх, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

Яко да чоловіколюбец Бог наш, прием я во святій і пренебесній і мисленній свой жертвенник, в воню благоуханія духовнаго, вознисполет нам божественную благодать і дар святаго Духа, помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

О ізбавитися нам от всякія скорби, гніва і нужди, Господу помолімся.

ХОР: Господи помилуй.

Священик молиться тихо, опісля співає:

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, твоєю благодатію.

ХОР: Господи помилуй.

Дне всего совершенна, свята, мирна і безгрішна, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Ангела мирна, вірна наставника, хранителя душ і тілес наших у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Прощенія і оставленія гріхов і прегрішеній наших, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Добрих і полезних душам нашим і мира мірови, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Прочес время живота нашего в мирі і покаянії скончати, у Господа просім.

ХОР: Подай, Господи.

Християнскія кончини живота нашего, безболізнени, непостидни, мирни, і добраго отвіта на страшнім судищі Христові, просім.

ХОР: Подай, Господи.

Соєдиненіє віри і причастіє свя-
таго Духа іспросивше, сами себе,
і друг друга, і весь живот наш Хри-
сту Богу предадім.

ХОР: Тебі, Господи.

І сподоби нас, Владико, со дерз-
новенієм неосужденно сміти при-
зивати Тебе небеснаго Бога Отца,
і глаголати:

Люди встають.

**ХОР: Отче наш, іже єси на небе-
сіх, да святитя імя твоє, да прийде
царствіє твоє, да будет воля твоя,
яко на небеси і на землі. Хліб наш
насущний даждь нам днесь, і оста-
ви нам долги наша, якоже і ми
оставляєм должником нашим і не
введи нас во іскушеніє, но ізбави
нас от лукаваго.**

Яко Твоє ссть царство, і сила, і
слава, Отца, і Сина, і святаго Духа,
нині і присно і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Мир всім.

ХОР: І духови твоєму.

Глави ваша Господеви приклоніте.

ХОР: Тебі, Господи.

Благодатію і щедротами і чело-
віколюбієм єдинороднаго Сина Тво-
єго, с ним же благословен еси, со
пресвятим і благим і животворя-
щим Твоїм Духом, нині і присно,
і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Люди клякають.

Воньмім. Святая святим.

**ХОР: Єдин свят, єдин Господь,
Ісус Христос, во славу Бога Отца.
Амінь.**

Хор співає Причастен.

Со страхом божіім і вірою при-
ступіте.

**ХОР: Благословен грядий во імя
Господне, Бог Господь і явися нам.**

Вірні приступають до Св. Причастя.

СВЯЩ: Вірую Господи і іспові-
дую, яко Ти еси воістину Христос
Син Бога живаго, пришедий в мір
грішния спасти, от нихже первий

есьм аз. Вечери Твоєя тайнїя днесь,
Сине Божій, причастника мя прий-
ми, не бо врагом Твоїм тайну по-
вім, ні лобзанія ти дам яко Юда,
но яко разбойник ісповідаюся Тебі:

Помяни мя, Господи, егда прий-
деши во царствїї Твоєм.

Помяни мя, Владико, егда прий-
деши во царствїї Твоєм.

Помяни мя, Святий, егда прий-
деши во царствїї Твоєм.

Да не в суд іли в осужденіє бу-
дет мні причастіє святих Твоїх
Тайн, Господи, но в ісцїленіє душі
і тіла.

Боже милостив буди мні гріш-
ному.

Боже, очисти гріхи моя і поми-
луй мя.

Без числа согріших, Господи, про-
сти мя.

Після Св. Причастя священник співає:

Спаси, Боже, люди Твоя і благо-
слови достояніє Твоє.

ХОР: Видіхом світ істинний, пріяхом Духа небеснаго, обрітохом віру істинную, нераздільній Тройці покланяємся: та бо нас спасла єсть.

СВЯЩ. потиху: Благословен Бог наш: а обернувшись до людей, голосно:

Всегда, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Люди встають.

Служащий вливає до чаші вино, а потім зливає на пальці священика вино й воду.

ХОР співає:

Да ісполнятся уста наша хваленія Твоего, Господи, яко да поєм славу Твою, яко сподобил єси нас причаститися святим Твоїм, божественним, безсмертним і животворящим тайнам: соблюди нас во твоєй святині весь день поучатися правді Твоєй. Аллилуя (3 р.).

СВЯЩ: Прості пріімше божественних, святих, пречистих, безсмертних, небесних і животворящих,

страшних Христових таїн, достойно благодарім Господа.

ХОР: Господи, помилуй.

Заступи, спаси, помилуй і сохрани нас, Боже, Твоєю благодатію.

ХОР: Господи, помилуй.

День весь совершен, свят, мирен і безгрішен іспросивше, сами себе, і друг друга, і весь живот наш Христу Богу предадім.

ХОР: Тебі, Господи.

Священик молиться тихо, а потім співає:

Яко Ти єси освященіє наше, і Тебі славу возсилаєм, Отцю, і Сину, і святому Духу, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Со миром ізидем.

ХОР: О імени Господни.

Господу, помолімся.

ХОР: Господи, помилуй.

Благословляяй благословящия Тя, Господи, і освящай на Тя уповающия, спаси люди Твоя і благослови

достояніє Твоє, ісполненіє церкви
Твоєя сохрани, освяти любящія
благоліпіє дому Твоєго: Ти тіх во-
спрослави божественною Твоєю си-
лою, і не остави нас уповающих
на Тя. Мир мірови Твоєму даруй,
церквам Твоїм, среєм, Імператору
(Королю) нашему (або: предержав-
щим властем нашим), і всім людем
Твоїм. Яко всяко даєніє благо, і
всяк дар совершен свихе єсть, схо-
дять от Тебе Отца світов: і Тебі
славу, і благодареніє, і поклоненіє
возсилаєм, Отцю, і Сину, і святому
Духу, нині і присно, і во віки ві-
ков.

ХОР: Амінь.

А опісля співає:

**Буди імя Господне благословен-
но от нині і до віка (3 р.).**

Священик молиться тихо, опісля
обертається до людей і бжвгословить,
співаючи:

† Благословеніє Господне на вас,
Того благодатію і чоловіколюбієм,

всегда, нині і присно, і во віки віков.

ХОР: Амінь.

Слава Тебі, Христе Боже, упова-
ніє наше, слава Тебі.

**ХОР: Слава: І нині: Господи по-
милуй (3 рази), Благослови.**

(Воскресий із мертвих), Христос
істинний Бог наш, молитвами пре-
чистия своєя Матере, святих слав-
них і всехвальних Апостол, іже во
святих Отца нашего Іоанна Злато-
устаго, архієпископа Константина
града: і святого (імя котрого є храм,
і котрого є день), і всіх святих, по-
милуєт і спасет нас, яко благ і че-
ловіколюбец.

ХОР: Амінь.

